



Biuletyn Polonistyczny

20.08.2025

Uniwersytet

Wydział Filologii Słowiańskich Uniwersytetu Sofijskiego im. Św. Klimenta Ohrydzkiego

Miejscowość: Sofia

Adres: St. Kliment Ohridski, 15, Tsar Osvoboditel Blvd., 1504 Sofia, Bulgaria

E-mail: kijanev@slav.uni-sofia.bg

Instytucjonalny początek działalności bułgarskiej polonistyki jest związany z inauguracją Uniwersytetu Sofijskiego im. Św. Klimenta Ohrydzkiego w 1888 r., gdzie uczono filologii słowiańskiej i historii. W pierwszej połowie XX wieku wiodącym przedstawicielem polonistyki bułgarskiej i promotorem polsko-bułgarskich relacji był prof. Boyan Penev.

W drugiej połowie XX wieku na miejscu Wydziału Filologiczno-Historycznego powstały dwa oddzielne wydziały (1950 r.), a od roku akademickiego 1953–1954 na kierunku Filologii Słowiańskiej wydzieliły się trzy nowe kierunki – filologia bułgarska, filologia rosyjska i filologia słowiańska, w skład której weszły polonistyka, bohemistyka i serbochorwatystyka. Od tego roku istnieją dwie katedry (katedra literatur słowiańskich i językoznawstwa słowiańskiego). Wśród wykładowców związanych z bułgarską polonistyką na Uniwersytecie Sofijskim można wyliczyć naukowców, tłumaczy i popularyzatorów kultury polskiej w Bułgarii jak: Ivan Lekov, Kujo Kuev, Bojan Biołczew, Panayot Karagyozev, Kalina Bachneva, Lidia Świerczek, Iskra Likomanova, Ivanka Gugulanova.

Skład osobowy:

Katedra literatur słowiańskich (strona katedry)

- Prof. Panayot Karagyozev, DrSc
- Senior Assistant Prof. Kristiyan Yanev, PhD

- Senior Assistant Prof. Venesa Nacheva, PhD

Katedra językoznawstwa słowiańskiego (strona katedry)

- Assos. Prof. Diliyana Dencheva, PhD
- Senior Assistant Prof. Vitka Deleva, PhD
- Senior Assistant Prof. Zhana Stancheva, PhD
- Assistant Prof. Vasil Geshev
- Żaneta Pawłowicz, PhD (lektor)
- Dorota Fater

Polonistyka na Uniwersytecie Sofijskim wchodzi w skład Filologii Słowiańskiej i jest jednym z pięciu profilów (razem z czeskim, słowackim, ukraińskim oraz serbskim i chorwackim). Filologia słowiańska oferuje 5-letnie studia magisterskie (jednolite studia po liceum), a Wydział Filologii Słowiańskiej posiada także akredytację do prowadzenia studiów doktorskich (m.in. w zakresie historii literatur słowiańskich i języków słowiańskich, teorii i praktyki przekładu).

Informacja o kierunku Filologii Słowiańskiej: <https://slav.uni-sofia.bg/en/slavic-philology/>

Programy doktorskie: link

W ramach studiów studenci uczą się języka polskiego, gramatyki opisowej, literatury i kultury Polski, tłumaczenia pisemnego i ustnego (konsekwentnego i symultanicznego). Kursy języka polskiego (w 10 częściach w ciągu 5 lat) i językoznawstwa polskiego (fonetyka, morfologia, słowotwórstwo, składnia, semantyka, stylistyka, pragmatyka, gramatyka historyczna, umiejętności komunikacyjne) są prowadzone przez wykładowców z katedry językoznawstwa słowiańskiego. Wykładowcy z katedry literatur słowiańskich prowadzą zajęcia z historycznych i kulturowych realów Polski oraz historii literatury polskiej (od średniowiecza do współczesności, w ramach 4 semestrów).

Sylabusy kursów: link

Poloniści z Uniwersytetu Sofijskiego biorą udział w licznych projektach naukowych i inicjatywach w kraju i za granicą: m.in. w przygotowaniu tomu o literaturach słowiańskich (2002) z wielotomowej serii *Recepcja przekładowa literatur europejskich w Bułgarii* (projekt Bułgarskiej Akademii Nauk), w projekcie *Recepcja literatur słowiańskich po 1989 r. w Bułgarii i bułgarskiej literatury w krajach słowiańskich* (2014–2019, link), w przygotowaniu numerów polonistycznych "Gazety Literackiej" ("Литературен вестник") – od 2018 r. pod redakcją Kristiyana

Yaneva (Uniwersytet Sofijski) i Margrety Grigorovej (Uniwersytet Wielkotyrnowski), w organizowaniu międzynarodowej konferencji slawistycznej (Международни славистични четения), która odbywa się co dwa lata.

Słowa kluczowe: polonistyka bułgarska, slawistyka